

Rettens kendelse af 14. december 2012 — Al Toun og Al Toun Group mod Rådet(Sag T-326/12) ⁽¹⁾**(Fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik — restriktive foranstaltninger over for Syrien — fjernelse fra listen over berørte personer — uforment at træffe afgørelse)**

(2013/C 55/25)

Processprog: bulgarsk

Parter

Sagsøgere: Salim Georges Al Toun (Al Ghassaneya-Lattakia, Syrien) og Al Toun Group (Damaskus, Syrien) (ved advokat S. Koev)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union (ved S. Kyriakopoulou og I. Gurov, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Rådets afgørelse 2011/782/FUSP af 1. december 2011 om restriktive foranstaltninger over for Syrien og om ophævelse af afgørelse 2011/273/FUSP (EUT L 319, s. 56), af Rådets gennemførelsesafgørelse 2012/256/FUSP af 14. maj 2012 til gennemførelse af afgørelse 2011/782 (EUT L 126, s. 9), af Rådets forordning (EU) nr. 36/2012 af 18. januar 2012 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien og om ophævelse af forordning (EU) nr. 442/2011 (EUT L 16, s. 1) samt af Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 410/2012 af 14. maj 2012 til gennemførelse af artikel 32, stk. 1, i forordning nr. 36/2012 (EUT L 126, s. 3), for så vidt som disse retsakter vedrører sagsøgerne

Konklusion

- 1) *Det er ikke længere fornødent at træffe afgørelse i sagen.*
- 2) *Rådet for Den Europæiske Union betaler sagens omkostninger.*

⁽¹⁾ EUT C 311 af 13.10.2012.

Sag anlagt den 19. november 2012 — Front Polisario mod Rådet

(Sag T-512/12)

(2013/C 55/26)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Front populaire pour la libération de la saguia-el-hamra et du rio de oro (Front Polisario) (Laâyoune) (ved advokat C.-E. Hafiz)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union

Sagsøgerens påstande

— Den anfægtede retsakt, og som følge heraf enhver gennemførelsesakt, annulleres

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Sagsøgeren har påberåbt sig fem anbringender til støtte for annullationssøgsmålet mod i) Rådets afgørelse 2012/497/EF af 8. marts 2012 om indgåelse af en aftale i form af brevveksling mellem Den Europæiske Union og Kongeriget Marokko om gensidige liberaliseringsforanstaltninger for landbrugsprodukter, forarbejdede landbrugsprodukter og fisk og fiskevarer, udskiftning af protokol nr. 1, 2 og 3 og bilagene hertil og ændring af Euro-middelhavs-aftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Kongeriget Marokko på den anden side (EUT L 241, s. 2), samt ii) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 812/2012 af 12. september 2012 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 747/2001 for så vidt angår EU-toldkontingenter for visse landbrugsprodukter (og forarbejdede landbrugsprodukter) med oprindelse i Marokko (EUT L 247, s. 7).

Sagsøgeren er af den opfattelse, at denne er umiddelbart og individuelt berørt i sin egenskab af repræsentant for det sahariske folk.

- 1) Første anbringende om dels en tilsidesættelse af begrundelsespligten, idet begrundelsen var særligt nødvendig i betragtning af de retlige rammer, dels en tilsidesættelse af retten til at blive hørt, eftersom Front Polisario ikke er blevet hørt.
- 2) Andet anbringende om en tilsidesættelse af de grundlæggende rettigheder, der er beskyttet af artikel 67 TEUF, artikel 6 TEU og de principper, der er opstillet i retspraksis, gennem en manglende respekt for det sahariske folks ret til selvbestemmelse og ved at fremme den annekteringspolitik, der føres af Kongeriget Marokko, som ifølge sagsøgeren er en besættelsesmagt. Sagsøgeren har endvidere gjort gældende, at der foreligger en tilsidesættelse af princippet om sammenhæng, der er fastsat i artikel 7 TEUF som følge af den manglende overholdelse af suverænitetsprincippet, samt en tilsidesættelse af de værdier, som Den Europæiske Union er baseret på, og de principper, der gælder for Unionens indsats udadtil i strid med artikel 2 TEU, artikel 3, stk. 5, TEU, artikel 21 og 205 TEUF.

- 3) Tredje anbringende om en tilsidesættelse af de internationale aftaler, der er indgået af Den Europæiske Union, herunder associationsaftalen mellem Den Europæiske Union og Kongeriget Marokko, samt De Forenede Nationers havretskonvention.

- 4) Fjerde anbringende om en tilsidesættelse af flere regler i folkeretten, herunder retten til selvbestemmelse, princippet om traktaters relative virkning og de væsentligste bestemmelser i den humanitære folkeret.
- 5) Femte anbringende om, at de anfægtede retsakter er ulovlige for så vidt som Den Europæiske Unions ulovlige adfærd i henhold til folkeretten medfører, at disse akter er ulovlige.

gender, som hun har fremført, og følgelig annulleres EØSU's stillingsopslag nr. 43/09 ligeledes som følge af disse realitetsanbringender.

— EØSU tilpligtes at betale sagens omkostninger for begge instanser.

Appel iværksat den 5. december 2012 af Moises Bermejo Garde til prøvelse af Personalerettens dom af 25. september 2012 i sag F-51/10, Bermejo Garde mod EØSU

(Sag T-529/12 P)

(2013/C 55/27)

Processprog: fransk

Parter

Appellant: Moises Bermejo Garde (Bruxelles, Belgien) (ved advokat L. Levi)

Den anden part i appelsagen: Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg (EØSU)

Appellantens påstande

- Ophævelse af dom afsagt den 25. september 2012 af Retten for EU-personalesager i sag F-51/10, for så vidt som (i) påstandene om annullation af alle afgørelser truffet på grundlag af EØSU's stillingsopslag nr. 43/09 afvises, (ii) retten ikke tager stilling til påstandene om, at appelindstævnte tilpligtes at betale 1 000 EUR i erstatning og (iii) ikke tager stilling til realitetsanbringenderne fremført til støtte for de første påstande om annullation af EØSU's stillingsopslag nr. 43/09.

— Følgelig:

— gives der appellanten medhold i den andet og tredje påstand i første instans, og i overensstemmelse hermed:

— annulleres alle afgørelser truffet på grundlag af EØSU's stillingsopslag nr. 43/09

— tilpligtes appelindstævnte at betale 1 000 EUR i erstatning

— gives der appellanten medhold i den første påstand i første instans ligeledes på grundlag af de realitetsanbrin-

Anbringender og væsentligste argumenter

Til støtte for appellen har appellanten fremsat tre anbringender.

- 1) Det første anbringende er, at der er sket tilsidesættelse af betingelsen om overholdelse af den forudgående administrative procedure og tilsidesættelse af artikel 90, stk. 2, i vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, for så vidt som Personaleretten afviste appellants påstand om annullation af alle afgørelser truffet på grundlag af EØSU's stillingsopslag nr. 43/09.
- 2) Det andet anbringende er, at der foreligger retsnægtelse, tilsidesættelse af den grundlæggende ret til adgang til domstolene og tilsidesættelse af begrundelsespligten, idet Personaleretten ikke tog stilling til appellants påstand om erstatning.
- 3) Det tredje anbringende er, at der er sket tilsidesættelse af begrundelsespligten og tilsidesættelse af princippet om ordentlig retspleje, idet Personaleretten ikke tog stilling til de realitetsanbringender, som blev fremført i første instans til støtte for appellants påstand om annullation af EØSU's stillingsopslag nr. 43/09.

Appel iværksat den 5. december 2012 af Moises Bermejo Garde til prøvelse af Personalerettens dom af 25. september 2012 i sag F-41/10, Bermejo Garde mod EØSU

(Sag T-530/12 P)

(2013/C 55/28)

Processprog: fransk

Parter

Appellant: Moises Bermejo Garde (Bruxelles, Belgien) (ved advokat L. Levi)

Den anden part i appelsagen: Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg (EØSU)